

# ЛИТЕРАТУРА КИТАЯ

## 1. Цель освоения дисциплины

Научное изучение истории и теории литературы и культуры стран изучаемого языка.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Литература Китая» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Литература Китая» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Коммуникативный практикум китайского языка», «Основы вожатской деятельности», «Основы государственной политики в сфере межнациональных и межконфессиональных отношений», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Практика устной и письменной речи (китайский язык)», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая грамматика китайского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Практическая фонетика китайского языка», «Речевые практики», «Страноведение Великобритании», «Страноведение Китая», «Государственно-правовая политика противодействия экстремизму, терроризму и коррупции», «Историко-культурное наследие Волгоградской области», «Латинский язык», «Русский язык», прохождения практик «Производственная (педагогическая вожатская) практика», «Производственная (педагогическая, классное руководство, тьюторство, воспитательная работа в ОО и ДО) практика».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Коммуникативный практикум английского языка», «Коммуникативный практикум китайского языка», «Методика обучения и воспитания (английский язык)», «Методика обучения и воспитания (китайский язык)», «Стилистика английского языка», «Стилистика китайского языка», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика китайского языка», «Теоретическая фонетика английского языка», «Анализ текста (английский язык)», «Анализ текста (китайский язык)», «История английского языка», «История китайского языка», «Правовые механизмы противодействия коррупции в сфере образования», «Праздники и традиции народов России», прохождения практик «Производственная (научно-исследовательская, лингвистическая) практика», «Производственная (научно-исследовательская, методическая) практика», «Производственная (педагогическая по английскому языку) практика», «Производственная (педагогическая по китайскому языку) практика».

## 3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);
- способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей (ОПК-4);
- способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики (ПК-11).

**В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

### *знать*

- периодизацию литературы Китая с точек зрения отечественных и зарубежных литературоведов;
- языковые реалии со страноведческой направленностью;

- историю создания, композиционные особенности и значение Шицзина в китайской литературе;
- основы речевого этикета, правил коммуникативного кодекса соответствующего языкового культурного пространства;
- краткую биографию и особенности поэзии первых индивидуальных поэтов Китая;
- наиболее значимые литературоведческие понятия (метод, роды литературы, жанр, сюжет, композиция, система образов, идея, тема и т.д.);
- основные китайские древние литературные памятники;
- национально ориентированную, социально обусловленную систему ценностей соответствующего языкового культурного пространства;
- исторические условия формирования юаньской драмы;
- основные этапы развития литературного процесса Китая в общем контексте ее культурно-исторического развития;
- особенности развития китайской литературы в эпоху Цин;
- фонетические, лексические, грамматические, и стилистические средства реализации различных типов дискурса для достижения определенных коммуникативных задач;
- особенности развития китайской литературы в начале-середине XX века, связь между отдельными эпохами истории литературы, закономерности перехода одних поэтических идей в другие, влекущие смену стилей, литературных направлений, течений, методов, школ Китая;
- национальные особенности развития литературного процесса в странах изучаемого языка;
- основные этапы развития литературы Китая периода становления Коммунистической партии Китая и Культурной революции;
- основные произведения китайской литературы и творчество отдельных авторов;
- особенности литературы Китая после Культурной революции по настоящее время;
- способы поиска и критерии оценивания цифровой информации на иностранном языке;

### ***уметь***

- описать своеобразие китайской мифологии и выделить ряд её отличий от мифологий стран Европы;
- давать литературоведческий анализ художественного произведения в единстве формы и содержания, а также его правильную нравственно-этическую оценку;
- описать значение Великого китайского пятикнижия;
- распознавать скрытое значение устных и письменных текстов на иностранном языке;
- объяснить влияние творчества Цюй Юаня, Цзя И, Тао Юаньмина и других на китайскую литературу более поздних веков и современности;
- проводить фонетический анализ звука, слова, словосочетания, синтагмы, высказывания, текста;
- описать исторические условия Средневековья и Возрождения в Китае, а также воспринимать творчество авторов художественной литературы страны изучаемого иностранного языка в общем контексте ее культурно-исторического развития;
- пользоваться цифровой справочной и критической литературой (литературными энциклопедиями, словарями, библиографическими справочниками);
- применять методы лингвистического анализа к конкретным явлениям изучаемого языка и осуществлять сопоставительный анализ разноуровневых языковых явлений в родном и изучаемом языке;
- формулировать и аргументировано отстаивать собственную позицию по различным темам и проблемам;
- описывать творчество писателя в контексте литературы страны изучаемого языка, а также выполнять самостоятельные литературоведческие исследования соответственно уровню подготовки, используя ресурсы цифровой среды;
- строить связные и логичные высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной речи;
- с помощью современных технологий самостоятельно пополнять и критически

анализировать информацию из литературных художественных источников и применять её в практической деятельности;

- адекватно применять лексические единицы с национально-культурным компонентом семантики в ситуациях межкультурного общения на иностранном языке;
- анализировать закономерности развития литературных направлений и литературных жанров, а также понимать тексты на различную тематику при чтении и аудировании;
- выбирать и использовать адекватные языковые формы и средства в зависимости от цели и ситуации общения;
- описать особенности, значение и роль творчества писателей-потомков материкового Китая, которые родились и живут за его пределами;
- дифференцировать функциональные стили, определять стилистическую окраску слова, выявлять стилистическую синонимию;

### ***владеть***

- знаниями об основных философских школах Древнего Китая;
- различными видами речевой деятельности на иностранном языке;
- знаниями о девяти Великих книгах Древнего Китая;
- моделями организации иноязычного текста, средствами связи и объединением его элементов;
- навыками использования определенной стратегии для интерпретации и конструирования иноязычного текста;
- целостной системой представлений о национальных обычаях, традициях и реалиях страны изучаемого языка, позволяющей добиваться полноценной коммуникации;
- особенностями поэзии эпох Тан и Сун;
- основными стратегиями поиска необходимой информации в цифровой среде и правилами использования специальной литературы;
- представлениями об особенностях повествовательной прозы эпохи Мин;
- когнитивно-дискурсивными умениями обработки информации из цифровой среды, направленными на восприятие и порождение связных текстов в устной и письменной речи;
- знаниями об авторах, сюжетах, основных персонажах четырех Великих романов Китая и их значении для китайской литературы и категориально-терминологическим аппаратом данной эпохи в литературе Китая;
- основами реферирования и аннотирования научных статей, литературно-критических эссе;
- знаниями об основных направлениях поэзии и прозы XX века в Китае;
- методами интерпретации и анализа произведений художественной литературы, учитывая особенности художественного метода и индивидуального стиля автора;
- навыками ведения дискуссий по проблемам, обсуждаемым на практических занятиях;
- основными приемами описания механизмов языкового и речевого взаимодействия языковых единиц;
- знаниями о современной китайской поэзии и прозе;
- научной картиной фонетического, лексического, грамматического и стилистического уровней языковой системы.

## **4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение**

количество зачётных единиц – 2,

общая трудоёмкость дисциплины в часах – 72 ч. (в т.ч. аудиторных часов – 28 ч., СРС – 40 ч.),

распределение по семестрам – 7,

форма и место отчётности – аттестация с оценкой (7 семестр).

## **5. Краткое содержание дисциплины**

Периодизация литературного процесса.

Вопросы: 1. Китайская мифология. Темы основные герои мифов. 2. Философские школы Древнего Китая. Доклады: 1. Тематические своеобразие китайской мифологии. Отличие китайских мифов от мифологии стран Европы.

Литература древнего Китая.

Вопросы: 1. Шицзин. 2. Пятикнижие, четырехкнижие китайской древней литературы.

Доклады: 1. Тематика и поэтика Шицзина. 2. Пять великих книг Древнего Китая. 4. Четыре великих книги Древнего Китая.

Первые индивидуальные поэты Китая.

Вопросы: 1. Цюй Юань (340 – 278 гг до н. э.) – родоначальник индивидуальной поэзии. 2. Первые индивидуальные поэты Китая: Сун Юй (290 – 223 гг. до н.э.), Цзя И (200 – 168 гг до н.э.), Сымя Сянжу (179 – 118 гг. до н.э.). 3. Поэзия трех Цао: Цао Цао, Цао Пи, Цао Чжи. 4. Тао Юань-мин – величайший поэт раннего средневековья. 5. Жизненный и творческий путь Гань Бао. Доклады: 1. Китайская мифология и поэтика Шицзина в творчестве Цюй Юаня. 2. Судьба сборника Гань Бао «Записки о поисках духов». 3. Поэзия вечного просветления (конец 5 века): творчество Шэнь Юэ, Се Тяо, Ван Жуна и Сяо Яня.

Древние литературные памятники.

Вопросы 1. Исторические условия эпохи средневековья и Возрождения в китайской литературе. 2. Творчество поэтов Ван Вэй (699 – 759 гг.), Ли Бо (701 – 762 гг.), Ду Фу (712 – 770 гг.). 3. Эпоха Тан, основные мотивы в поэзии. 4. Китайские поэтессы эпохи Тан. 5. Танская новелла (8 – 9 вв.). Проблема классификации новеллы. 6. Особенности поэзии эпохи Сун (10 – 13 вв.). 7. Городская повесть и памфлет (10 – 12 вв.). Доклады: 1. Бо Цзюй-и (772 – 846 гг.), Хань Юй (768 – 824 гг.), Юань Чжэнь (779 – 831 гг.) 2. Оуян Сю (1007 – 1072 гг.), Ван Аньши (1021 – 1151 гг.), Су Ши (1036 - 1101), Лу Ю (1125 – 1210 гг.)

Эпоха средневековья и Возрождения в китайской литературе.

Вопросы 1. Исторические условия формирования юаньской драмы (7 – 13 вв.). 2. Первые драматурги Китая: Гуань Ханьцин, Бо Пу, Ма Чжюань, Гао Мин, У Чанлин, Ван Шифу. 3. Эволюция драмы в жанре цзацзюй в период правления династии Мин (14 – 17 вв.) 4. Поэзия эпохи Мин. Творчество Гао Ци (1336 – 1374 гг.). 5. Повествовательная проза эпохи Мин. 6. Драматургия Хун Шэна (1645 – 1704 гг.). Пьеса «Дворец вечной жизни» (1688 г.). 7. Пьеса Кун Шанжэня (1648 – 1718 гг.) «Веер с цветками персика» (1699 г.) Доклады 1. Поэзия периода династии Юань 2. Цюй Ю и дальневосточная проза (15 – 18 вв.). 3. Источники сюжетов цзацзюй.

Литература эпохи Цин.

Вопросы 1. Исторические условия и основные черты развития литературы в 16 – 18 вв. 2. Творчество У Чэньэня (1500 – 1582 гг.). «Путешествие на Запад». 3. Жизненный и творческий путь Цао Сюэциня (1724 – 1764 гг.). Сентиментальный роман «Сон в красном тереме». 4. Творчество Пу Сунлина (1640 – 1715 гг.). 5. Сатирический роман У Цзинцзы (1701 – 1754 гг.) «Неофициальная история конфуцианцев». Доклады 1. Темы борьбы добра со злом в романе Ло Гуаньчжуна «Троецарствие». 2. Тема любви в романе «Сон в красном тереме».

Литература 1911-1949 гг..

Вопросы 1. Роман-утопия Ли Жучжэня «Цветы в зеркале» (1830 г.). 2. Сказитель Ши Юйкунь и его истории о мудром судьбе Бао и храбрых защитниках справедливости в авантюрно-героическом романе «Трое храбрых, пятеро справедливых». 3. Реформаторское движение в литературе – предпосылки литературной революции в период «Движения 4 Мая»: А) поэзия Хуан Цзунсяна (1848 – 1905 гг.) Б) обличительные романы Ли Баоцзя (1867 – 1906 гг.) В) сатирические романы У Вояо (1867 – 1910 гг.) «За двадцать лет», «Море

ненависти», «Расхищение пепла». 4. Цзэн Пу (1871 – 1934 гг.) и его обличительная сатира на жизнь правящей верхушки цинского Китая в историческом романе «Цветы в море зла». 5. Жизненный и творческий путь Лу Синя (1881 – 1936). 6. Основные направления в поэзии 20-х гг 20 века: а) реализм Лю Баньнун (1891 – 1934 гг.), Дай Ваншу (1905 – 1950 гг.), Ван Цзинчжи (1903 - ... ). б) романтизм Го Можо (1892 – 1978 гг.), Сюй Чжимо (1895 – 1931 гг. ), Ван Дуцин (1889 – 1940 гг.), Чжу Цзыцин (1898 – 1948 гг.). 7. Публицистика Цюй Цюбо (1899 – 1935 гг.). Доклады 1. Антиконфуцианские мотивы в романе Ли Жучжэня «Цветы в зеркале». 2. Реформаторские идеи в творчестве Лян Цичао (1873 – 1929 гг.)

Литература 1949-1976 гг..

Вопросы: 1. Журнал «Переводная литература» (1934 г) 2. Творчество Ху Епиня (1906 – 1931 гг), Инь Фу (1909 - 1931), Дин Лин (1904 – 1986 гг.) 3. Мао Дунь (Шэнь Дэхун 1896 – 1981 гг.): жизнь и творчество. 4. Лао Ше (1899 – 1966 гг.): жизнь и творчество (рассказы, пьесы, эссе). 5. Чжао Шули (1906 – 1970 гг) жизнь и творчество. 6. Ай Цин (1892 – 1978 гг.) жизнь и творчество. Сборник «Рубиновые звезды», поэма «Черный угорь». 7. Чжан Тяньи (1906 – 1985 гг.) «Записки из мира духов».

Литература 1976-2016 гг..

Вопросы: 1. Короткий рассказ как основная литературная форма после 1976 года. 2. Проза Ван Мэна. 3. Творчество Фэн Цицзя. 4. Современная китайская женская проза. Шэнь Жун, Чжан Цзе, Ван Сяоин, Цань Сюэ, Линь Бай, Эми Тан. 5. Современный китайский роман. Мо Янь, Юй Хуа, Су Тун, Би Фэйюй, Лю Чжэньюнь. 6. Наследники культуры Китая. Литература потомков китайцев за пределами Китая. Эми Тан, Лиса Си, Цю Сяолун, Шань Са и др.

## **6. Разработчик**

Зайцева Ольга Рафаиловна, канд.пед.наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации и перевода ИИЯ ФГБОУ ВО "ВГСПУ",

Симоненко Наталья Юрьевна, канд. филол. наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации и перевода ИИЯ ФГБОУ ВО "ВГСПУ".